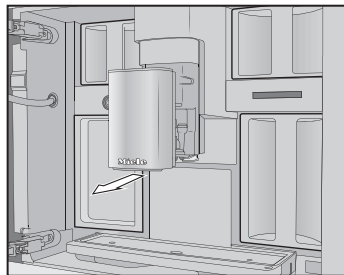


Czyszczenie i konserwacja

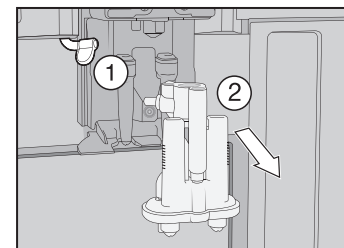
Czyszczenie wylotu centralnego

Stalową pokrywkę wylotu centralnego należy czyścić wyłącznie ręcznie.

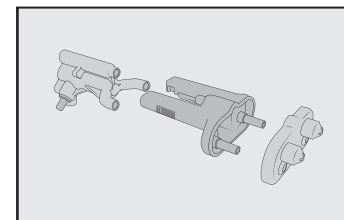
- Otworzyć drzwiczki urządzenia.



- Zdjąć stalową pokrywkę wylotu centralnego i wyczyścić pokrywkę.



- Odtłączyć przewód mlekowy od zespołu wylotowego ①. Ściągnąć zespół wylotowy do dołu ②.



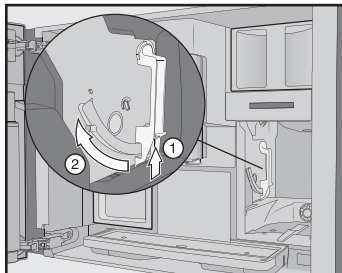
- Rozłożyć zespół wylotowy na 3 części.
- Wyczyścić dokładnie wszystkie elementy. Wyczyścić powierzchnię przy wlocie centralnym za pomocą wilgotnej gąbki z czystą ściereczką.

- Złożyć z powrotem zespół wylotowy.
- Wsunąć zespół wylotowy z powrotem w wylot centralny i założyć z stalową pokrywkę.
- Potwierdzić komunikat za pomocą OK.

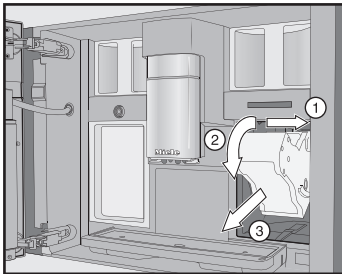
Wyjmowanie i ręczne czyszczenie zaparzacza

Zaparzacz należy czyścić wyłącznie ręcznie za pomocą ciepłej wody bez żadnych środków czyszczących.

- Otworzyć drzwiczki urządzenia i wyjąć zbiornik wody.



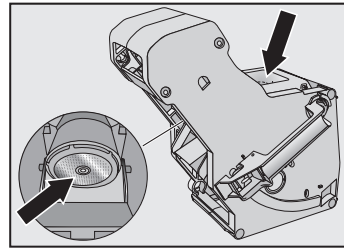
- Nacisnąć przycisk na dole na uchwycie zaparzacza ①, obracając przy tym uchwyt do przodu ②.



- Wyciągnąć zaparzacz najpierw na bok ① a następnie do przodu ②. Przechylić przy tym zaparzacz do przodu ③.

Po wyciągnięciu zaparzacza nie zmieniać pozycji uchwytu na zaparzaczu.

- Umyć zaparzacz ręcznie pod bieżącą ciepłą wodą.



- Zetrzeć resztki kawy z sitek (strzałki).
- Wysuszyć lejek zaparzacza.
- Wyczyścić starannie wnętrze ekspresu do kawy.
- Wsunąć zaparzacz do ekspresu do kawy.
- Zablokować zaparzacz: Przytrzymać naciśnięty przycisk na dole na uchwycie zaparzacza i równocześnie obrócić uchwyt w prawo.
- Zamknąć drzwiczki urządzenia.
- Postępować według dalszych instrukcji na wyświetlaczu.

Po płukaniu proces jest zakończony.

Program konserwacyjny "Odkamienianie urządzenia"

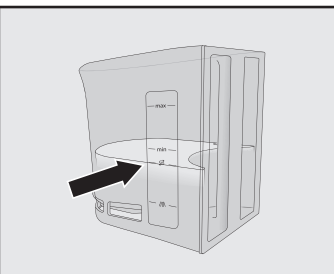
Do odkamieniania potrzebne są 2 tabletki odkamieniające.

Na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat Odkamienianie urządzenia.

- Nacisnąć OK.

Rozpoczyna się program konserwacyjny.

- Postępować według instrukcji na wyświetlaczu.



- Napełnić zbiornik wody letnią wodą do znacznika odkamieniania ☞.
- Dodać do wody 2 tabletki odkamieniające.
- Włożyć zbiornik wody z powrotem do urządzenia.
- Postępować według dalszych instrukcji na wyświetlaczu.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat Wypłukać zbiornik wody i napełnić go świeżą wodą do znacznika odkamieniania ☞:

- Starannie wypłukać zbiornik wody czystą wodą. Napełnić zbiornik wody czystą wodą pitną do znacznika odkamieniania ☞.

Po płukaniu proces odkamieniania jest zakończony.

Przegląd napojów

Napoje kawowe

- **Ristretto** jest skoncentrowanym, mocnym espresso. Taka sama ilość zmielonej kawy jak przy espresso jest przyrządzana z bardzo małą ilością wody.

- **Espresso** jest mocną, aromatyczną kawą z gęstą, orzechową pianką.

- **Kawa** odróżnia się od espresso większą ilością wody i innym wyprażeniem ziaren kawy.

- **Duża kawa** jest kawą z wyraźnie większą ilością wody.

- **Long black** jest przyrządzana z gorącej wody i dwóch porcji espresso.

- **Caffè Americano** składa się w równych częściach z espresso i gorącej wody. Najpierw jest przyrządzane espresso, następnie do filiżanki jest nalewana gorąca woda.

Napoje kawowe z mlekiem

- **Cappuccino** składa się w przybliżeniu z dwóch trzecich pianki z mleka i jednej trzeciej espresso.

- **Latte macchiato** składa się w równych częściach z gorącego mleka, pianki z mleka i espresso.

- **Caffè Latte** jest przyrządzane z espresso i gorącego mleka.

- **Cappuccino Italiano** ma takie same udziały pianki z mleka i espresso jak cappuccino. Najpierw jest jednak przyrządzane espresso, a dopiero potem pianka z mleka.

- **Espresso macchiato** to espresso z niewielką warstwą pianki z mleka.

- **Flat white** to szczególny wariant Cappuccino: znacznie większa ilość espresso niż pianki z mleka zapewnia intensywny aromat kawy.

- **Café au lait** jest francuskim specjałem kawowym z kawy i pianki mlecznej. Café au lait jest zwykle podawane w szklance.

Napoje herbaciane

(gorąca woda o optymalnej temperaturze)

- Herbata biała

- Herbata japońska

- Herbata zielona

- Herbata ziołowa

- Herbata owocowa

- Herbata czarna

- **Chai Latte** jest specjałem herbacianym z mlekiem.

Inne napoje

- Gorące mleko

- Pianka z mleka

- Gorąca woda

- Ciepła woda

Funkcja dzbanka

(do wyboru 3 do 8 filiżanek)

- Dzbanek kawy

- Dzbanek herbaty dla wszystkich rodzajów herbaty

Kawa zgodnie z życzeniem

Wyświetlanie i zmiana parametrów

Można zmienić ilość napoju dla wszystkich napojów.

Dodatkowo dla każdego napoju kawowego można indywidualnie ustawić mieloną ilość, temperaturę zaparzania i zaparzanie wstępne.

- Nacisnąć przycisk dotykowy ☞.

- Wybrać napój i potwierdzić za pomocą OK.

- Nacisnąć Parametry napoju.

Zostają wyświetlone parametry, które można zmienić dla tego napoju.

W pierwszym wierszu wyświetlany jest punkt menu Ilość napoju. Gdy wybierze się Ilość napoju i potwierdzi za pomocą OK, natychmiast rozpoczyna się przyrządzanie napoju.

- Wybrać żądany parametr i zmienić ustawienie zgodnie z życzeniem.
- Potwierdzić za pomocą OK.

- **Ilość napoju**

Ilość napoju można zmienić dla wszystkich napojów kawowych, gorącej wody, wszystkich rodzajów herbaty i przyrządzania mleka.

- Ustawić filiżankę pod wylotem centralnym.

- Wybrać Ilość napoju i potwierdzić za pomocą OK.

Napój jest przyrządzany i na wyświetlaczu pojawia się opcja Zapamiętaj.

- Gdy filiżanka zostanie napełniona zgodnie z życzeniem, nacisnąć OK.

Gdy zmieniana jest ilość napoju dla napojów kawowych z mlekiem lub z gorącą wodą, składniki napoju są zapamiętywane po kolej podczas przyrządzania.

Tryb Performance

W menu Ustawienia ☞ | Tryb Performance można wybrać tryb działania dostosowany do swoich preferencji kawowych. Zużycie energii jest różne w zależności od wybranego trybu.

- **Tryb Eco**: Ten tryb jest trybem energooszczędnym.

- **Tryb Barista**: Ten tryb jest zoptymalizowany pod kątem przyrządzania espresso i kawy.

- **Tryb Latte**: W tym trybie napoje z mlekiem mogą być przyrządzane znacznie szybciej.

Dodatkowo można uaktywnić **Tryb Party** do rzadkiego, intensywnego korzystania, np. podczas uroczystości rodzinnych (patrz instrukcja użytkowania).

Ustawienia

Wyświetlanie i zmiana ustawień

- Nacisnąć przycisk dotykowy ☞.

- Wybrać Ustawienia ☞ i nacisnąć OK.

- Wybrać punkt menu, który ma zostać wyświetlony lub zmieniony. Nacisnąć OK.

- Zmienić ustawienie zgodnie z życzeniem i potwierdzić za pomocą OK.

Ustawienia fabryczne są oznaczone kursywą.

Język

- polski | ... pozostałe języki

- Kraj

Godzina

- Wskazania: wł. / wyt. / Wyłączenie na noc

- Format czasu: 24-godz. | 12-godz. (am/pm)

- Ustawianie

Data

- (ustawianie)

Timer

- Timer 1: Włączyć o | Wyłączyć o

- Timer 2: Włączyć o | Wyłączyć o

- Wyłączyć po (0:20)

TeaTimer

- Automatycznie | Ręcznie

Głośność

- Dźwięki sygnałów

- Dźwięk przycisków

- Sygnał powitalny: wł. | wyt.

Wyświetlacz

- Jasność

- QuickTouch: wł. | wyt.

Oświetlenie

- Urządzenie włączone

- Urządzenie wyłączone: Wyłączyć po

Dla wyłączonego urządzenia można ustalić, po jakim czasie oświetlenie powinno się wyłączyć.

Info

- Wydania napojów (Wydania razem | Kawy razem | ...)

- Wydania do konserwacji: Odkamienianie urządzenia | Odtuszczanie zaparzacza

Świeża woda (CVA 7445)

- wł. | wyt.

Wysokość n.p.m.

- 0–250 m, 251–500 m, ...

Tryb Performance

- Tryb Eco | Tryb Barista | Tryb Latte | Tryb Party

Tryb Party jest trybem Performance do okazjonalnego, intensywnego korzystania z ekspresu do kawy (patrz instrukcja użytkowania).

Twardość wody

- Twardość całkowita

Fabrycznie jest ustawione wstępnie 21 °d.

Blokada uruchomienia

- wł. | wyt.

Gdy blokada uruchomienia jest włączona, funkcja timera Włączyć o zostaje zdezaktywowana.

Miele@home

- Instalacja | Dezaktywacja/Aktywacja | Status połączenia | Nowa instalacja

Niektóre punkty menu są wyświetlane dopiero wtedy, gdy zostało skonfigurowane Miele@home i ewentualnie ekspres do kawy jest połączony z siecią WiFi.

Zdalne sterowanie

- wł. | wyt.

RemoteUpdate (aktualizacja zdalna)

- wł. | wyt.

Wersja oprogramowania

- dla serwisu

Handel

- Tryb pokazowy wł. / wyt.

Ustawienia fabryczne

- Ustawienia urządzenia: Przywracanie | Bez przywracania

Język, Godzina, Data, Ilość wydanych napojów, Ustawienia Miele@home, Profile i przynależne napoje nie zostają przywrócone.

Miele

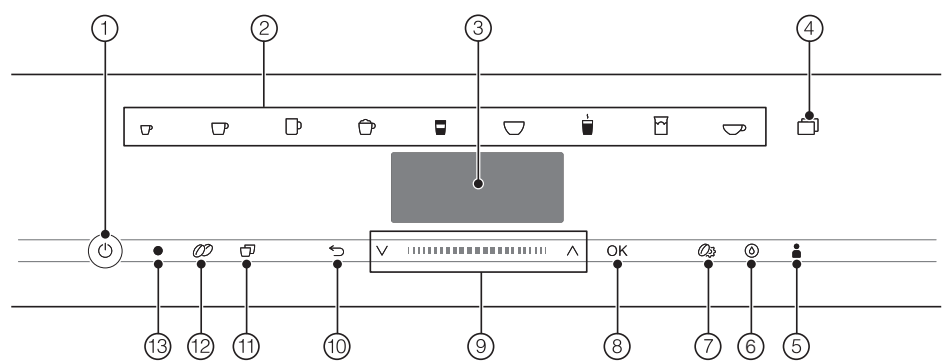
Skrócona instrukcja obsługi Ekspres do kawy



Ta skrócona instrukcja obsługi **nie** zastępuje instrukcji użytkowania. Konieczne jest zapoznanie się z obsługą i funkcjami ekspresu do kawy. Dlatego należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Obsługa

Elementy obsługi i wskaźni



- 1 Przycisk wł./wył.
- 2 Przycisk napojów
- 3 Wyświetlacz
- 4 Przycisk dotykowy
- 5 Przycisk dotykowy Profile
- 6 Przycisk dotykowy Konserwacja
- 7 Przycisk dotykowy Parametry
- 8 Przycisk dotykowy OK
- 9 Obszar nawigacyjny z przyciskami strzałek
- 10 Przycisk dotykowy "powrót"
- 11 Przycisk dotykowy "2 porcje"
- 12 Przycisk dotykowy „DoubleShot“
- 13 Złącze optyczne

Znaczenie symboli napojów

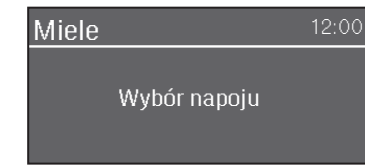
- Espresso
- Kawa
- Kawa duża
- Cappuccino
- Latte Macchiato
- Café Latte
- Gorące mleko
- Pianka z mleka
- Woda na herbatę

Zasady obsługi

Ekspres do kawy obsługuje się, dotykając palcem odpowiednich przycisków dotykowych.

Menu napojów

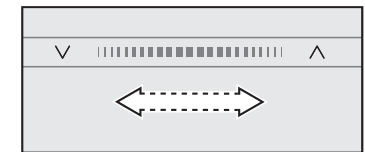
Znajdują się Państwo w menu napoju, gdy na wyświetlaczu pokazywane jest Wybór napoju.



Dalsze napoje znajdują się w menu Pozostałe (przycisk dotykowy).

Obszar nawigacyjny

W celu wybrania punktu menu należy naciskać przyciski strzałek do przodu, aż wybrany punkt menu zostanie jasno podświetlony.



Aby przewinąć szybciej, należy przeciągnąć palcem w obszarze pomiędzy strzałkami w prawo lub w lewo.

Gdy pokazywana jest wartość, wskazówka lub ustawienie, które można potwierdzić, przycisk dotykowy OK świeci się na pomarańczowo.

Aby potwierdzić wybór, należy nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Wywoływanie menu i nawigacja w menu
Aby wywołać menu, nacisnąć odpowiedni przycisk dotykowy, np. przycisk dotykowy.



W każdym menu można uruchomić działania lub zmienić ustawienia. Pasek przewijania po prawej stronie wyświetlacza świadczy o tym, że istnieją dalsze opcje lub więcej tekstu.

To, które ustawienie jest aktualnie wybrane, można rozpoznać po „ptaszku” na liście wyboru.

Wychodzenie z menu lub przerywanie działania

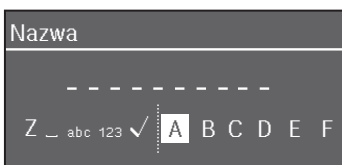
Aby wyjść z aktualnego menu, nacisnąć przycisk dotykowy.

Można również nacisnąć ponownie świecący się na pomarańczowo przycisk dotykowy, żeby powrócić do menu napojów.

Wprowadzanie nazwy

Litery i cyfry wprowadza się poprzez obszar nawigacyjny. Można również wybierać wielkie i małe litery.

Wskazówka: Proszę wybierać krótkie, praktyczne nazwy.



W celu wprowadzenia znaku należy go zaznaczyć i potwierdzić wybór za pomocą OK.

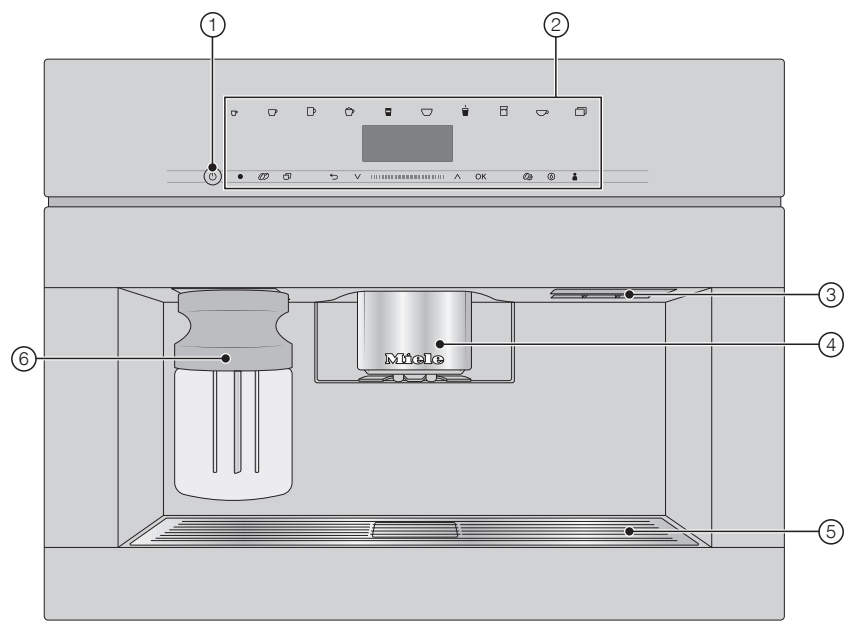
W celu skasowania znaku nacisnąć przycisk dotykowy.

Nazwę zapamiętuje się wybierając „ptaszka” i potwierdzając za pomocą OK.

Opis

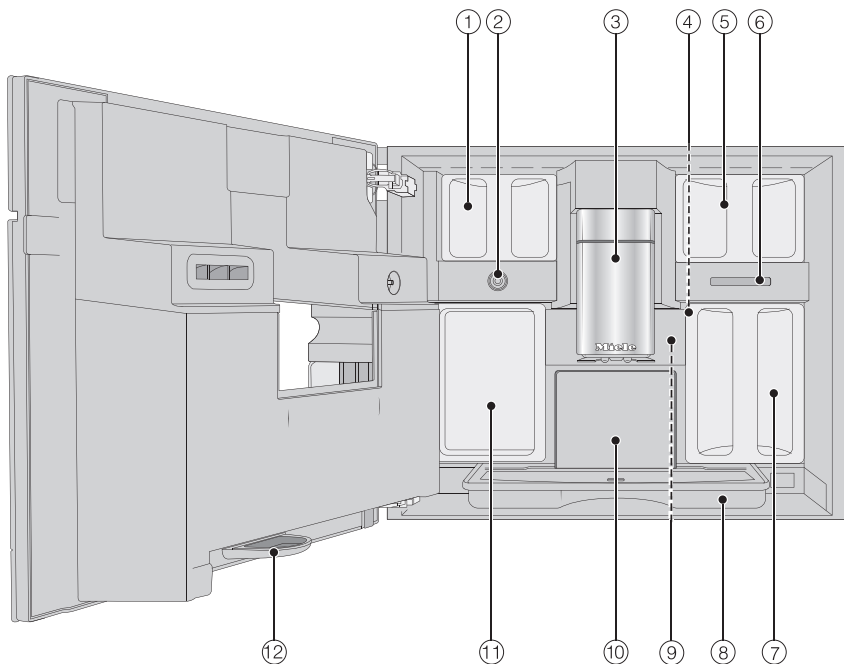
Widok zewnętrzny

- 1 Przycisk wł./wył.
- 2 Panel sterowania
- 3 Uchwyt drzwiczek
- 4 Przystawiany na wysokość wylot centralny z oświetleniem
- 5 Blacha ociekacza
- 6 Pojemnik na mleko



Widok wewnętrzny

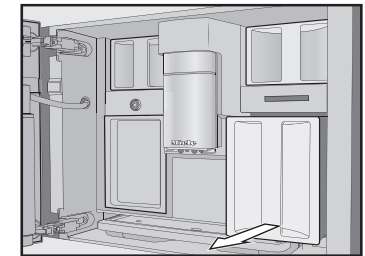
- 1 Szuflada z pojemnikami na ziarna kawy
- 2 Zawór mlekowy
- 3 Przystawiany na wysokość wylot centralny z oświetleniem
- 4 Przystawianie stopnia mielenia
- 5 Szuflada z pojemnikiem na ziarna kawy
- 6 Wylot wentylatora
- 7 Zbiornik wody
- 8 Taca ociekacza z pokrywką
- 9 Zaparzacz
- 10 Pojemnik na zużytą kawę
- 11 Naczynie konserwacyjne
- 12 Tacka ociekowa w drzwiczkach



Przygotowanie

Napełnianie zbiornika wody

- Otworzyć drzwiczki urządzenia.

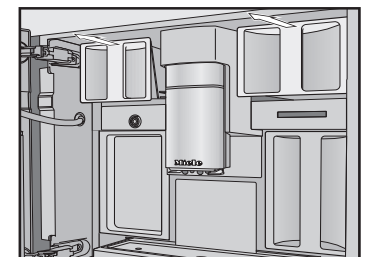


- Wyciągnąć do przodu zbiornik wody.
- Napełnić zbiornik wody do oznaczenia „max” świeżą, zimną wodą pitną.
- Wsunąć zbiornik wody do ekspresu do kawy i zamknąć drzwiczki urządzenia.

Napełnianie pojemników na ziarna kawy

Pojemniki na ziarna kawy napełniać wyłącznie prażonymi ziarnami kawy.

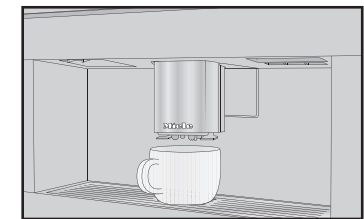
- Otworzyć drzwiczki urządzenia.



- Wyciągnąć pojemniki na ziarna kawy i zdjąć pokrywki.
- Napełnić pojemniki na ziarna kawy kawą ziarnistą i zamknąć pojemniki pokrywkami.
- Wsunąć pojemniki na ziarna całkowicie do ekspresu do kawy.
- Zamknąć drzwiczki urządzenia.

Przyrządzanie napojów

Przyrządzanie napoju



- Ustawić filiżankę pod wylotem centralnym.
- Nacisnąć przycisk dotykowy wybranego napoju.

Przerywanie przyrządzania

- Nacisnąć ponownie świecący się na pomarańczowo symbol na panelu.

Gdy przyrządzany jest napój z większą ilością składników, np. Latte macchiato, można wcześniej przerwać przyrządzanie poszczególnych składników.

- Nacisnąć OK, gdy na wyświetlaczu pojawi się Stop.

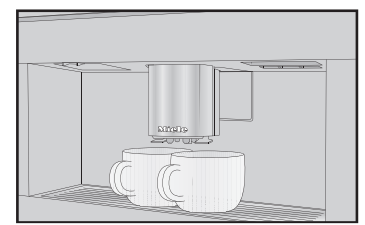
DoubleShot

Dla uzyskania szczególnie mocnej i aromatycznej kawy można wybrać funkcję „DoubleShot“ . W połowie procesu parzenia ziarna kawy zostaną wówczas znowu zmielone i zaparzone.

- Nacisnąć przycisk dotykowy przy przyrządzaniu napoju kawowego.

Przyrządzanie 2 porcji (przycisk dotykowy)

Aby napełnić równocześnie dwie filiżanki:

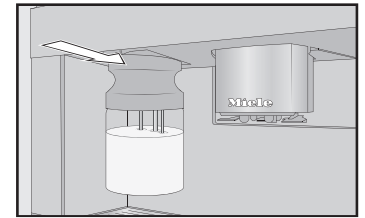


- Podstawić po jednej filiżance pod każdą z dysz wylotowych wylotu centralnego.
- Nacisnąć przycisk dotykowy przy przyrządzaniu napoju kawowego.

Stosowanie pojemnika na mleko

Mleko w pojemniku nie jest chłodzone. Dlatego pojemnik z mlekiem należy wstawić do lodówki, jeśli przez dłuższy czas nie przyrządza się mleka. Tylko zimne mleko (< 10 °C) daje się dobrze spienić.

- Napełnić pojemnik na mleko mlekiem do maks. 2 cm poniżej krawędzi.



- Wsunąć pojemnik z mlekiem od przodu do ekspresu do kawy, aż się zatrzaśnie. Teraz można przyrządzać napoje z mlekiem.

Przyrządzanie herbaty

Gorąca woda jest przyrządzana w temperaturze optymalnej dla różnych rodzajów herbaty.

Po naciśnięciu przycisku dotykowego wyświetlane jest menu z różnymi rodzajami herbaty.

- Włożyć przygotowany koszyk lub torebkę z herbatą do filiżanki.
- Ustawić filiżankę do herbaty pod wylotem centralnym.
- Wybrać żądany rodzaj herbaty i potwierdzić za pomocą OK.

Gorąca woda wypływa do filiżanki z herbatą.

- Po żądanym czasie zaparzania wyjąć z naparu koszyk lub torebkę z herbatą.

Wskazówka: Podczas przyrządzania wody na herbatę można skorzystać z funkcji TeaTimer i uruchomić minutnik (patrz instrukcja użytkownika).

Funkcja dzbanka

Za pomocą funkcji dzbanka można automatycznie przyrządzić po kolei kilka filiżanek kawy lub herbaty (maks. 1 l). W ten sposób można przyrządzić nawet 8 filiżanek.

Przyrządzanie dzbanka

Wyświetlane jest menu napojów.

- Podstawić pod wylot centralny naczynie o wystarczającej wielkości.

- Wybrać żadaną funkcję dzbanka:

– **Dzbanek kawy:** Nacisnąć przycisk dotykowy i wybrać Dzbanek kawy. Potwierdzić za pomocą OK.

– **Dzbanek herbaty:** Nacisnąć przycisk napoju i wybrać dzbanek herbaty.

- Wybrać żadaną ilość filiżanek (3 do 8).

- Postępować według instrukcji na wyświetlaczu.

Tryb Expert

Za pomocą funkcji Tryb Expert można zmienić ilość napoju podczas przyrządzania napoju (Ustawienia | Tryb Expert).

Ustawienie nie zostaje zapamiętane i obowiązuje tylko dla aktualnego przyrządzania.

Fabrycznie Tryb Expert jest wyłączony.

Dopasowywanie ilości napoju

Ilość napoju można zmieniać tylko podczas pojedynczych procesów przyrządzania.



- Podczas przyrządzania napoju: Korzystając z obszaru nawigacyjnego przesunąć regulator (mały trójkąt), jeśli jest taka potrzeba.

Czyszczenie i konserwacja

Przestrzegać szczegółowych informacji dotyczących czyszczenia i konserwacji w instrukcji użytkownika i montażu. Czyścić wnętrze ekspresu do kawy starannie i regularnie.

Zalecana częstotliwość czyszczenia	Co należy czyścić / konserwować?
codziennie (na koniec dnia)	– pojemnik na mleko wraz z pokrywką – zawór mlekowy – zbiornik wody – blachę ociekacza – tacę ociekacza i pojemnik na zużytą kawę
1 x w tygodniu (częściej przy silnym zabrudzeniu)	– wylot centralny – czujnik krawędzi filiżanki – wnętrze – zaparzacz – tackę ociekową w drzwiczkach – front urządzenia
1 x w miesiącu	– pojemniki na ziarna kawy
w razie potrzeby / po wezwaniu na wyświetlaczu	– przewód mlekowy – odtłuścić zaparzacz – odkamienić urządzenie

Czyszczenie ręczne lub w zmywarce do naczyń

wyłącznie ręcznie:

- pokrywka stalowa wylotu centralnego
- zaparzacz
- pojemniki na ziarna kawy wraz z pokrywkami

w zmywarce do naczyń:

- taca ociekacza, pokrywka i pojemnik na zużytą kawę
- blacha ociekacza
- wylot centralny (bez stalowej pokrywy)
- pojemnik na mleko wraz z pokrywką
- czujnik krawędzi filiżanki
- tacka ociekowa w drzwiczkach
- pojemnik konserwacyjny
- zbiornik wody

PRZYRZĄDZANIE NAPIJÓW